



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

4. Dezember 2001

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDierter AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 30. November 2001

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 30. November 2001 verringerte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,4 Mrd EUR auf 255,5 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) erhöhten sich um 0,1 Mrd EUR auf 28,3 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) verringerte sich um 0,4 Mrd EUR auf 300,1 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) sanken um 13,3 Mrd EUR auf 48,1 Mrd EUR.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) erhöhten sich um 8,6 Mrd EUR auf 198,2 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 28. November 2001, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 116 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 71 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Am gleichen Tag wurde von der EZB zusätzlich ein weiteres Refinanzierungsgeschäft in Höhe von 53 Mrd EUR abgewickelt, das als strukturelle Operation unter Aktiva 5.4 klassifiziert wurde. Dieses zusätzliche Geschäft wurde aufgrund der signifikanten Differenz zwischen den Volumen der beiden ausstehenden Hauptrefinanzierungsgeschäfte abgewickelt, die in Folge der zu niedrigen Gebote beim Hauptrefinanzierungsgeschäft vom 6. November 2001 entstanden war. Am Donnerstag, dem 29. November 2001, wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 20 Mrd EUR fällig und ein neues Geschäft in Höhe von 20 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazität** (Aktiva 5.5) betrug 0,3 Mrd EUR (gegenüber 0,7 Mrd EUR in der Vorwoche), während sich die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) auf 0,2 Mrd EUR belief (gegenüber 1,2 Mrd EUR in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute auf **Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 16,8 Mrd EUR auf 131,6 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Presseabteilung

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 30. November 2001

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 30. November 2001	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 30. November 2001	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	128.233	0	1 Banknotenumlauf	300.093	-433
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	31.012	5	2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	233.218	-733	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	131.577	16.832
	264.230	-728	2.2 Einlagefazilität	152	-1.000
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	21.900	903	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.4 Feinsteuerooperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	5.956	-24	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	5	-51
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0		131.734	15.781
	5.956	-24	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	21.096	4.246
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2.939	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	88.001	-45.001	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	60.001	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	48.052	-13.305
5.3 Feinsteuerooperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	6.370	678
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	53.000	53.000		54.422	-12.627
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	276	-465	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.580	120
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	10	-8	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	2.524	97
	201.288	7.526	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	499	-26	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	21.215	485
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	28.273	95	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	70.088	13		21.215	485
9 Sonstige Aktiva	90.221	440	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.889	0
			10 Sonstige Passiva	75.754	530
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	124.991	0
			12 Kapital und Rücklagen	60.453	0
Aktiva insgesamt	810.690	8.199	Passiva insgesamt	810.690	8.199

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.